



T.C.
GIDA TARIM VE HAYVANCILIK BAKANLIĞI
GIDA VE KONTROL GENEL MÜDÜRLÜĞÜ
REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF FOOD AGRICULTURE AND LIVESTOCK
GENERAL DIRECTORATE OF FOOD AND CONTROL
**GÜNEY AFRIKA'YA TROFE İTHALATINA
YÖNELİK SAĞLIK SERTİFİKASI**
VETERINARY HEALTH CERTIFICATE FOR THE IMPORTATION
OF TROPHIES INTO SOUTH AFRICA

Düzenleme Makamı/Issuing Authority:	Ref No/ Ref No: (ardışık seri numarası/consecutive serial no)																
Menşe Ülkesi/Country of Origin :																	
A. TANIM / DESCRIPTION:																	
1.Ürünün Miktarı ve Tanımı / Amount and description of product.																	
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"><thead><tr><th style="width: 25%;">Ağırlık / Mass</th><th style="width: 45%;">Tanım / Description*</th><th style="width: 20%;">Parça Sayısı / No.Of Pieces</th><th style="width: 10%;">Paket/Packaging</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>		Ağırlık / Mass	Tanım / Description*	Parça Sayısı / No.Of Pieces	Paket/Packaging												
Ağırlık / Mass	Tanım / Description*	Parça Sayısı / No.Of Pieces	Paket/Packaging														
*Ürün niteliği; çiğ, tuzlanmış deri, vb / Nature of productive; raw, salted kudu skins																	
2.Ürünlerin Menşei / Origin Of Product(S)																	
2.1. İhracatçının adı ve adresi/Name and address of exporter																	
Tel No: _____ Faks No: _____																	
2.2.Menşe işletmesinin fiziki adresi/Physical address of premises of origin																	
3.Ürünün Varış Noktası / Destination Of Product																	
3.1.Alıcının adı ve adresi/Name and address of consignee:																	
Tel No: _____ Faks No: _____																	
3.2.Nihai varış noktasının fiziki adresi/Physical address at final destination																	
3.3.Taşıma aracı(havayolu, karayolu)/ Means of transportation(air,rail,road)																	
Ticari taşıyıcının adı/Name of Commercial Carrier																	
4.Güney Afrika İthalat İzin Numarası/South African Import Permit Number																	

B. SAĞLIK TASDİKNAMEŚİ / HEALTH ATTESTATION

Aşağıda imzası bulunan ve menş e ülkenin Veteriner İdaresi tarafından imza yetkisi ile donatılmış olan ben , , kısım A'da belirtilen ürünün aşağıdaki nitelikleri tasdik ederim:

I, , the undersigned veterinarian, authorised there to by the Veterinary Administration of the country of origin, certify that the product described in section A:

- 1. Tüm trofeler, veteriner idaresinin ülkesinden elde edilmiştir;**
All trophies were sourced in country of veterinary administration;
- 2. Tüm türlerin post ve derileri, gönderimden önce en az 28 gün süreyle %4 yıkama sodası (sodyum karbonat) içeren deniz tuzuyla kuru veya ıslak olarak tuzlanmıştır. Afrika domuzu trofeleri söz konusu ise, trofeler üzerinde herhangi bir parazitin bulunmadığından emin olmak amacıyla, deriler uygun bir akasarit ile işlem den geçirilmiştir.**
Hides and skins of all species have been dry or wet salted with sea salt containing %4 washing soda (sodium carbonate) for a minimum of 28 days prior to dispatch. In the case of warthog trophies, the skins were treated with an appropriate acaricide to ensure that no parasites are present on the trophy.
- 3. Tüm türlerin kafatasları, kemikleri, toynakları, dişleri ve boynuzları (varsa) resmi veterinerin gözetiminde en az 30 dakika süreyle kaynatılmış ve veteriner otoritesi tarafından izin verilmiş bir ürün kullanılarak dezenfekte edilmiştir. Kemikler varsa, bunlar resmi veterinerin gözetiminde 48 saat boyunca hidrojen peroksit ile dezenfekte edilmeli veya %4 formalin ya da %5 yıkama sodasında bekletilmelidir.**
Skulls, bone, hooves, claws, teeth and horns of all species (where applicable) were boiled for a minimum period of 30 minutes under official veterinary supervision, and were disinfected with a product authorized by the veterinary authority. Where bone is present, it must be disinfected with hydrogen peroxide, or soaked in %4 formalin or %5 washing soda, for 48 hours under official veterinary supervision.
- 4. Fil ve suaygırı dişleri, şarbondan arı bir alanda aktif olarak avlanmış hayvanlardan elde edilmiştir. Dişler yumuşak dokulardan temizlenmiş ve toplama veya çıkarma sırasında, resmi veterinerin gözetimi altında 72 saat süreyle %5 formalinde bekletilerek, uygun şekilde dezenfekte edilmiştir.**
Elephant and hippo tusks were obtained from actively hunted animals, in an area free of anthrax. The tusks were cleaned of soft tissues and the tusks have been properly disinfected at the time of harvesting or extraction by immersion in %5 formalin for 72 hours under official veterinary supervision.
- 5. Trofeler, işlemin ardından kontaminasyona maruz kalmamıştır.**
The trophies have not been exposed to contamination after treatment.
- 6. Trofeler, ayrı ayrı şeffaf paketlere sarılmıştır.**
The trophies have been individually wrapped in transparent packaging.
- 7. Resmi gözetim altında mühürlenmiştir. Mühür numaraları ;**
Was sealed under official supervision seal no ;
- 8. Temiz taşıtlarda/konteynirlarda taşınmıştır. Konteynir/taşı t/treyler kayıt numarası ;**
Was transported in clean vehicles/containers, with container/vehicle/trailer registration number;

İmza/Signed at

tar ih/on date

Yetkilendirilmiş Veteriner/Autorised Veterinarian ;

Adı/Name in print ;

Kademesi/Designated rank ;

Adresi/Adress ;

Resmi Kaşe/Offical stamp